

**《爱的艺术》50周年全球纪念版上市**  
**["The Art of Loving" – 50th-Anniversary Edition Published]**  
**["The Art of Loving" – 50-Jahre-Jubiläumsausgabe erschienen]**  
**2008**

**Author:** 暖暖 [NUAN Nuan Nuǎn Nuǎn]  
**Institution:**  
**Subject:** Psychology; Sociology  
**Newspaper /**  
**Magazine:** 中国新闻出版报 [*China Press Reported*], Beijing, May 9 (2008).



**Abstract / Kurzfassung**

美国著名心理学家、哲学家弗洛姆的经典作品《爱的艺术》，自20年前在我国首次出版以来，深受中国读者欢迎。近日，上海译文出版社联手99读书人俱乐部共同推出《爱的艺术》50周年全球纪念版。《爱的艺术》是弗洛姆最著名的作品，自1956年出版至今已被翻译成32种文字 ...

English translation (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021)

"The Art of Loving"<sup>1</sup>, the classic work of the famous American psychologist and philosopher Fromm, has been well received by Chinese readers since it was first published in China 20 years ago. Recently, Shanghai Translation Press joined hands with 99 Readers Club to launch the 50th anniversary global edition of "The Art of Loving". "The Art of Loving", Fromm's most famous work, has been translated into 32 languages since its publication in 1956. [Footnote: M.Z.]

Deutsche Übersetzung (www.DeepL/Translator, free version, 11/2021 / M.Z.)

"The Art of Loving"<sup>2</sup>, das klassische Werk des berühmten amerikanischen Psychologen und Philosophen Fromm, wurde von den chinesischen Lesern gut aufgenommen, seit es vor 20 Jahren erstmals in China veröffentlicht wurde. Kürzlich hat die Shanghai Translation Press gemeinsam mit dem 99 Readers Club eine weltweite Gedenkausgabe von "The Art of Loving" zu dessen 50. Geburtstag herausgebracht. "The Art of Loving", Fromms berühmtestes Werk, wurde seit seiner Veröffentlichung 1956 in 32 Sprachen übersetzt. [Fußnote: M.Z.]

---

<sup>1</sup> Erich Fromm: *The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love* (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956.

<sup>2</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, *Die Kunst des Liebens* (1956), Seite 437 – 518.